



2010年1月18日墨西哥常驻联合国代表给安全理事会主席的信

奉我国政府指示，谨随函转递墨西哥起草的关于海地局势的工作文件，请在定于2010年1月18日星期一举行的海地问题会议上作为安全理事会的文件分发给为荷。

常驻代表

大使

克劳德·埃列尔(签名)



## 2010年1月18日墨西哥常驻联合国代表给安全理事会主席的信的附件

[原件：西班牙文]

海地发生地震5天以来，该国基础设施被毁，逾10万人丧生，更多人受伤和受影响。

墨西哥关切地看到，这场灾难影响普遍，医院、学校、教堂和政府建筑物悉数被毁，成千上万人流落街头无家可归。

太子港供水供电等基本服务几乎完全瘫痪。医疗设施不堪重负，许多已停止运转。

为应对这一局势，国际社会动员起来，提供实物和资金的紧急人道主义援助；这一声援与合作努力，在最近其他自然灾害中是前所未有的。

今天，安全理事会必须确保这一行动能在紧急阶段过后维持一段必要时间，重点致力于海地的重建和可持续发展。

1. 然而，尽管联合国海地稳定特派团(联海稳定团)开展了行动，美国军事人员也对海地政府提供了合作，但当地情况没有得到控制。造成这一情形的主要因素可归纳如下：

(a) 缺乏能够协调向平民发放援助物品的中央当局，这已造成哄抢情况，必然导致进一步爆发暴力行为；

(b) 死者长期暴尸街头没有被埋葬，行将导致无法控制的紧急卫生状况；

(c) 随着时间推移，倒塌建筑物废墟中掩埋的受害者被活着救出的机会更加渺茫。因此，死亡人数和公众卫生风险将会增加；

(d) 海地政府和国家各机构缺乏保障管理国家的起码基础设施，而且无法设想短期内能恢复应有的控制；

(e) 除了人口流离失所之外，暴力风险必然导致到邻国寻求避难的压力，这样造成的局势可能危及区域稳定与和平；

(f) 鉴于破坏规模之大，如果应对这一紧急情况的行动方法甚至不足以应对并非如此严重的情况，就无法恢复正常的人道主义局势。

2. 会员国应确保联合国具备履行其责任所需的资源。墨西哥赞扬迄今采取的努力和行动。然而，应对这场灾难还需要做出远远更多努力。

3. 作为对维护国际和平与安全负有首要责任的机构，安全理事会必须发挥应有的作用。在这方面，安理会可考虑采取以下措施：

(a) 研究联海稳定团的任务规定，根据秘书长提交的报告所做评价，使之适应当前需求：

(一) 联海稳定团的三项主要任务是：推进保障安全稳定的环境；支持政治进程；促进和保护人权。今天，我们必须以第一项任务为工作重点；

(二) 在这个早期阶段，联合国和联海稳定团的工作是抢救尽可能多的生命。另外一个事实是，300 万受灾者需要协调的救灾援助计划满足其基本需要，包括食品、卫生、保护、教育和住房。这些目标能否实现取决于我们是否有能力恢复国家权力；

(三) 因此，在短期内，安全理事会应调整联海稳定团在重建、人道主义援助和维护国家稳定与安全领域的工作；

(四) 尤其要加强特派团以下领域的工作：协助恢复和维持公众安全和公共秩序；集中致力减少社区暴力行为；

(五) 目前，联海稳定团的工作应考虑分两个不同阶段进行：应急和重建。海地之友小组或一个较小范围的小组应持续监测联海稳定团的行动情况；

(b) 与捐助国和部队派遣国密切协调，改组和加强联合国系统在海地的存在。